

NRN-C-22-09-1078

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्थानीय देखभाल)

APPLICATION NO.: V/1022/0865  
आवेदन संख्या :APPLICATION DATE: 13/10/22  
आवेदन तिथि:NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम RamwatiAGE-YEARS: 68 वर्ष  
SEX: सिंगFATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/काकुम्भ का नाम Samant

68

F

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान जावासीव पता  
Manali, Distt. Raigarh, Chhattisgarh, 321203

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई जावासीव पता

Same as above



Portrait Photo

Preet Postep  
(0865) RamwatiOCCUPATION:  
अवसाय

Home Maker

MARRIED (जवाहिल) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

42000/- (Family)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष्य मंत्रण)

PAN No. स्थाई खाता संख्या

NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE? (Tick whichever is applicable):  
कहा आप आय कर रहा है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाएं)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS बरिचार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Shyamal	71	M	Husband
2.	Laxmi	37	M	Son
3.	Laxmi	22	F	Daughter in law
4.	Gaurav	09	M	Grand Son
5.	Sonali	07	M	99 99

## BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये विनिहार आवार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आव वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर इति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपरोक्त कार्ड (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
---	---	--	--

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किसी गंभीर विनिहार का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आयोग/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	RE - Semile Cataract

LE - Semile Cataract

Surgery - LE SICS + PMMA

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
1.	Lubin foundation	1000/-

**DECLARATION by APPLICANT:** अवेदक द्वारा लोकल पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing application liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं पोषण करता हूं कि इस प्राप्ति में सिवरण यहीं जानकारी के अनुसार मत्त्व पूर्ण नहीं है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मैं सहायता निरस की जा सकती हूं।
- 2) मैं द्वारा जी सहायता की "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जी जी है, उपरोक्त उपरोक्त उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भय गया है।
- 3) मैं युक्ति करता हूं कि विषय सहायता हाँ या कामें की गई है। उम्मीद का आधिकार या वकाल विषय किसी अन्य घोटालियोंका कामनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में लगेगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (अवेदक द्वारा करा)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति का अपने हस्ताक्षर या अंगुठे की लाप लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासी" की अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, पता, फोटो और जी विवरण इस प्राप्ति में शामिल हैं, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दरबार, आचारण द्वारा उपरोक्त में नुस्खा गतिविधियों और उपलब्धियों के सिवे किसी भी प्रमाण माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है: मेरे प्रत्येक जी विवरण मेरे इसाज के पहले या बाद में बदलने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में शामिल हैं मुझे अवृत्त: सहायता का उद्दारण नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासी का विषय अलिंग और आधिकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगुठे का निशान



**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से व्यक्तिगती को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्ती सहायता हेतु विपरीता को जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो बदलाव और न ही विषय में वित्ती सहायता किसी गैर समाजी संस्थान का किसी अन्य स्थौल से डक्टर रोगी/मरमत में लंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" में सिक्कारित/विनाहि उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मद्द हेतु किया है: यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यात्रायात विविध अधिकारी/सकार छह तु मन्त्र नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर साकारी संस्था का किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता लेने का अधिकार मुरीदाता रखता है। इस पूर्ण में अवृत्त बता जाता है कि अस्पताल द्वितीय बदल डक्टर रोगी/मरमत हेतु किसी गैर स्वतंत्र संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेता/लेती।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में लो गई सहायता केवल चिकित्सा प्रदाता की है: रोगी पर हस्ताक्षर द्वारा ही गई मलाह का किसी गंभीर अवृत्त या अस्पताल की ओर का विषय ही और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में रोगी के अवृत्त या अस्पताल की ओरी और "कोशिका" की कोई भूमिका या लिम्बेवारी इस मामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE:**

स्वीकृती के लिए संस्कृति



Administrator

Date of Surgery

अंगूठान की तारीख

20/10/22

Dr. NISHA YADAV  
MBBS, DNB, Ophthalmology

Fax No. 989373  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
हस्ताक्षर के साथ के हस्ताक्षर के संकेत

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2